REFERENCE C.N.38.1990.TREATIES-3 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 6 ANNEXED TO THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and referring to Regulation No. 6 annexed to the Agreement, communicates the following:


A copy of the corresponding Procès-verbal is attached herewith together with the text of the modifications.

10 April 1990

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM CONDITIONS OF APPROVAL AND RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVAL FOR MOTOR VEHICLE EQUIPMENT AND PARTS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCES-VERBAL CONCERNING MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 6, AS REVISED, ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958,

WHEREAS the Group of Experts on the Construction of Vehicles of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, at its eighty-seventh session (14-17 March 1989), found it necessary to make modifications to Regulation No. 6 ("Uniform provisions for the approval of direction indicators for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers"), as revised (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Add.5/Rev.1 and Amend.1),

HAS CAUSED the modifications listed in the annex to this Proces-verbal to be effected in the English and French texts of the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I, Carl-August Fleischhauer, Under-Secretary-General, the Legal Counsel, have signed this Proces-verbal, which applies to the copies of the final text of the Regulation, as revised, which were transmitted to the Contracting Parties to the Agreement.

Done at the Headquarters of the United Nations, New York, on 2 March 1990.

Carl-August Fleischhauer
Annex to Procès-verbal dated 2 March 1990 concerning modifications

REGULATION NO. 6

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF DIRECTION INDICATORS FOR MOTOR VEHICLES AND THEIR TRAILERS

(E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Add.5/Rev.1 et Amend.1)

MODIFICATIONS

Paragraph 6.1, table, insert in the text of footnote 3 below the table the following additional indent in between the two indents to read:

"... has failed, and

however for front or rear direction indicator lamps 50% of the minimum intensity in the axis of reference of the lamp shall be considered sufficient provided that a note in the communication form states that the lamp is only for use on a vehicle fitted with an operating tell-tale which indicates when any one or more light-source(s) has (have) failed, when all light-sources..."
Annexe au procès-verbal en date du 2 mars 1990 relatif à des modifications

REGLEMENT NO 6

PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À L'HOMOLOGATION DES INDICATEURS DE DIRECTION DES VÉHICULES À MOTEUR ET DE LEURS REMORQUES

(E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Add.5/Rev.1 et Amend.1)

MODIFICATIONS

Paragraphe 6.1, tableau, dans le texte de la note 3, après le tableau, ajouter le rembre de phrase suivant entre les deux alinéas existants :

"... en cas de défaillance d'une source lumineuse, et pour les feux indicateurs de direction avant ou arrière, 50 % de l'intensité minimale dans l'axe de référence du feu seront toutefois considérés comme suffisants à condition qu'une note, dans la fiche de communication, indique que le feu n'est à utiliser que sur un véhicule équipé d'un témoin de fonctionnement indiquant la défaillance d'une ou plusieurs sources lumineuses, lorsque toutes les sources lumineuses ..."